

RESEARCH AND PRESERVATION OF THE
ANCIENT CHINESE THEATRICAL STAGE

国家社会科学基金艺术学“十五”
规划项目研究成果

Research Achievements of the Tenth
“Five-year-plan” in Arts

吴开英 罗德胤
周华斌 柴泽俊

车文明 著

中國古戲台研究與保護

中石堅



下卷

中國戲劇出版社

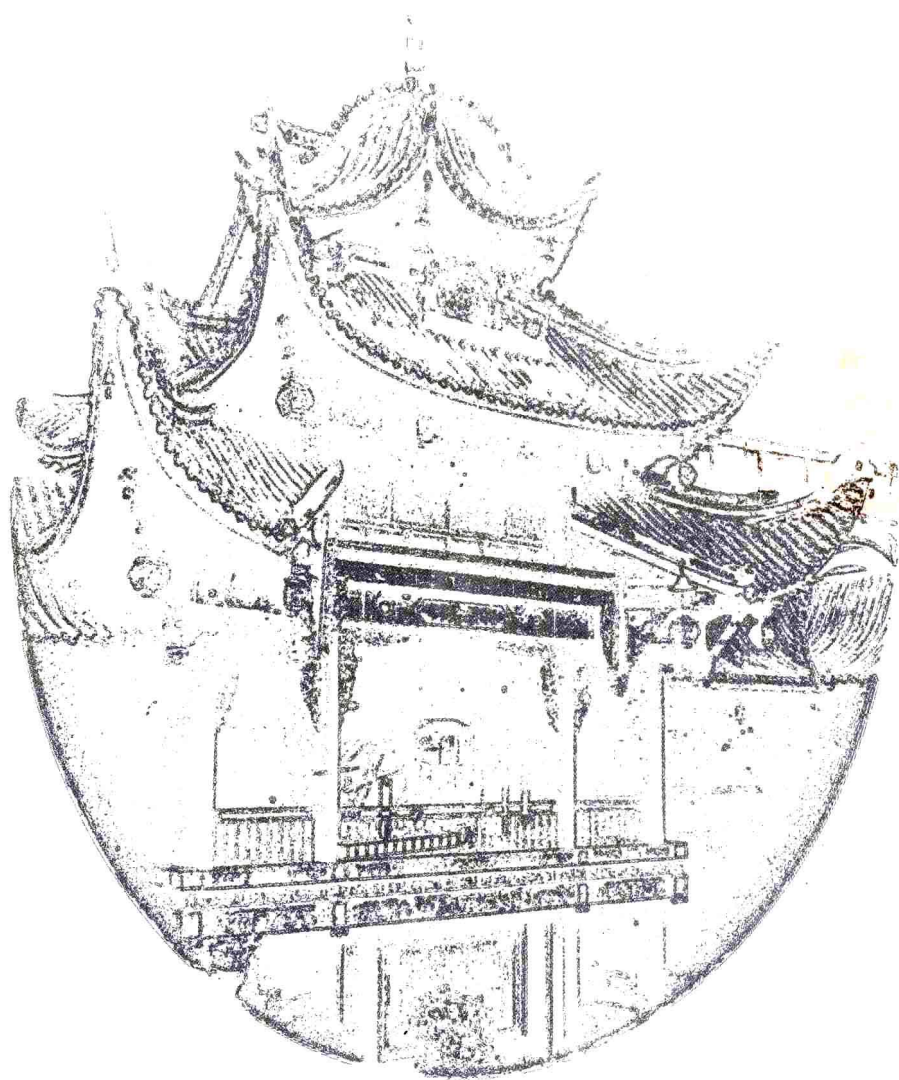
中國古戲台研究與保護

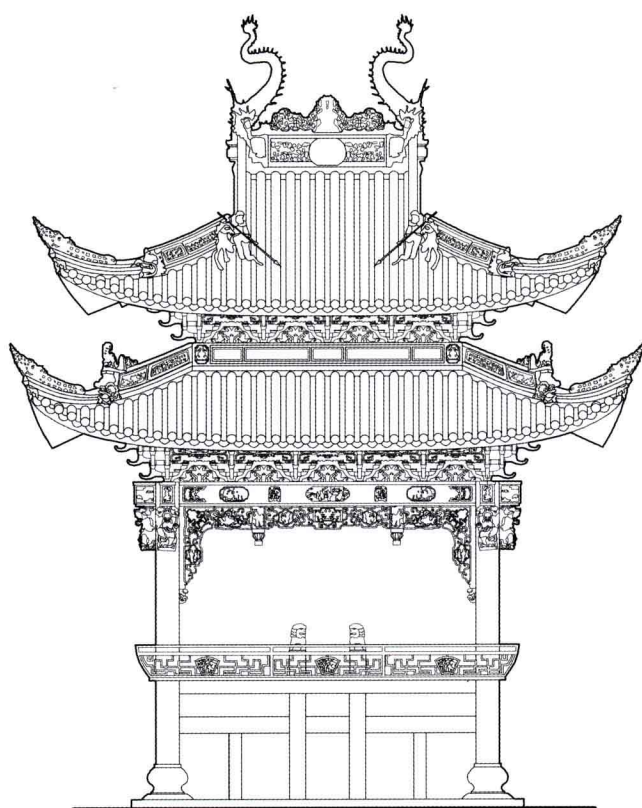
中石堅



下卷

国家社会科学基金艺术学“十五”规划项目研究成果
Research Achievements of the Tenth “Five-year-plan” in Arts





目 录

序	罗哲文	1
前 言		5
第一章 中国古戏台的历史演变		
第一节 引 论		1
第二节 原始戏剧与山野场		5
第三节 早期戏剧的百戏场		22
第四节 戏曲的成熟及各种戏台的形成		36
第五节 近代以来的戏台和剧场		64
第二章 中国古戏台建筑形制及类型		
第一节 古戏台建筑特征概说		73
第二节 从“搭台观戏”到“搭台唱戏”		87
第三节 金元舞亭		93
第四节 明清戏台的四个发展趋向		110
第五节 几种特殊的戏台		121
第六节 戏台建筑之演变轨迹		136
第七节 古剧场混响时间分析		156
第三章 中国古戏台匾联艺术		
第一节 古戏台与匾额楹联		159
第二节 古戏台匾联类型及内容		204
第三节 古戏台匾联的历史文化内涵		229
第四章 中国古戏台的保护与维修		
第一节 必须高度重视古戏台的保护与维修		249
第二节 古戏台保护与维修的基本方法		250

第三节 古戏台保护性修缮工程程序	257
第四节 古戏台保护与维修范例	272
第五章 中国古戏台遗存状况及保护对策	
第一节 古戏台遗存状况	299
第二节 古戏台保护面临的问题及对策建议	321
附表一 全国部分清代戏台基本状况一览表	331
附表二 全国现存建有戏台的会馆一览表	411
 附录一 中国七十座古戏台建筑测绘图	417
附录二 齐如山：中国剧场	730
附录三 任半塘：论唐代戏剧与戏台	731
附录四 蒋星煜：《唐人勾栏图》在戏剧发展史上的意义	750
附录五 曾永义：关于戏曲渊源、形成的论争	758
附录六 焦海民、何桑：韩城盘乐宋墓杂剧壁画初探	761
 参考文献	769
后 记	774

Contents

Preface	Luo Zhewen 1
Introduction	5
Chapter 1 The historical evolution of the ancient Chinese stage	
Section 1 Introduction	1
Section 2 Primitive drama and simple outdoor stage	5
Section 3 Stage for earobatic and dance performances	22
Section 4 The maturation of drama and formation of different stages	36
Section 5 Stages and theatres in modern history	64
Chapter 2 Shape, structure and architectural style of the ancient Chinese stage	
Section 1 Introduction of the architectural features of ancient stages	73
Section 2 From the platform for audience to the actor's stage on the elevated-platform	87
Section 3 The performance pavilion in the periods of Jin dynasty and Yuan dynasty	93
Section 4 Four development trends of stages in the Ming dynasty and Qing dynasty	110
Section 5 The form of several special stages	121
Section 6 Evolution of the architecture of stages	136
Section 7 Analysis of ancient stage reverberation time	156
Chapter 3 Art of the couplets & inscriptions of the ancient Chinese stage	
Section 1 Relationship between ancient stages and couplets & inscriptions	159
Section 2 Style and contents of couplets & inscriptions of ancient stages	204
Section 3 Historical and cultural connotation of couplets & inscriptions of ancient stages	229

Chapter 4 Preservation and Maintenance of ancient Chinese stages

Section 1 The importance to focus highly on the preservation and maintenance of ancient stages ...	249
Section 2 The basic of preservation and maintenance of ancient stages	250
Section 3 The process of preservation and rehabilitation of ancient stages	257
Section 4 Examples of the preservation and rehabilitation of ancient stages	272

Chapter 5 Status of the remaining ancient Chinese stages and the preservation policies

Section 1 Status of the remaining ancient stages	299
Section 2 Issues and suggestions for the preservation of ancient Chinese stages	321
Table 1 Current status of the remaining ancient Chinese stages from Qing dynasty	331
Table 2 List of Guild hall has drama stage across the Country	411

Appendix 1

Survey maps of 70 ancient Chinese stages	417
--	-----

Appendix 2

Discussion on Chinese theatre, by Qi Rushan	730
---	-----

Appendix 3

Discussion on drama and stages in Tang Dynasty, by Ren Bantang	731
--	-----

Appendix 4

The importance of <i>Tang Ren Gou Lan Tu</i> in Chinese drama history, by Jiang Xingyu	750
--	-----

Appendix 5

The controversy in the source and formation of Chinese drama, by Zeng Yongyi	758
--	-----

Appendix 6

A preliminary discussion on drama and mural art from Song dynasty in Panle village

Hancheng city, by Jiao Haimin, He Sang	761
--	-----

Bibliography	769
--------------------	-----

Postscript	774
------------------	-----

附录一

中国七十座古戏台建筑测绘图

说 明

一、中国七十座古戏台建筑测绘图，除本课题组实地测量并绘制的图纸外，其余收集自相关机构和出版物，其中提供最多者为清华大学建筑学院乡土建筑研究组。清华大学建筑学院高级工程师李秋香也参与主持过部分古戏台测绘工作。有关图纸来源情况，已分别在每幅图的右下角予以标注，凡引用者，请据此注明。

二、因来源多种，导致本测绘图集的图纸类型难以完全统一，为此在保持各图纸原样不变的前提下做了少量必要的技术处理，包括删去一些在图幅中无法表达的细节、墙柱涂黑、添加比例尺和建筑功能标注等，以使所有图纸在图幅上具有最佳效果，并且不改变图纸本身所表达的信息。

三、每座戏台都给出了主要尺寸数据。在这些数据中，面宽与进深均以柱（墙）心到柱（墙）心为准；面积以实际使用面积为准（因戏台台基伸出距离不同，往往导致使用面积上也相差甚远）；台面高度指台前观戏场地面到表演台台面的垂直距离，台口高度指表演台台面到前檐额枋下（有绰木枋则到绰木枋下）的垂直距离，总高指观戏场地面到戏楼屋脊顶的垂直距离；观戏场面积指的是占地面积。

四、图集中四川省都江堰市二王庙戏台在2008年5月12日汶川特大地震中已损毁。对该戏台测绘完成于2008年5月2日。都江堰市为“5·12”地震的重灾区，该地区大量建筑物，包括二王庙及戏台均遭严重毁坏。本课题组的测绘图和拍摄的照片，为二王庙戏台灾后重建提供了重要的依据。

索 引

北京安徽会馆	422
北京湖广会馆	427
北京潞安会馆	432
北京颐和园德和园大戏楼	435
北京颐和园听鹂馆	440
北京正乙祠	445
福建连城县培田村衍庆堂戏台	447
福建浦城县观前村水东社戏台	453
福建浦城县观前村叶氏宗祠戏台	458
广西富川县凤溪村七星庙戏台	463
广西富川县富阳镇城关岳庙戏台	470
广西恭城县湖南会馆戏台	474
广西龙胜龙堡寨住宅演戏	478
广西昭平市黄姚镇宝珠观戏台	480
广西钟山县公安镇大田村水口灵祠戏台	484
广西钟山县两安乡莲花村龙归庵戏台	488
河北蔚县北方城戏台	492
河北蔚县崔家寨关帝庙戏台	495
河北蔚县水东堡村口戏台	498
河北蔚县水西堡村口戏台	502
河北蔚县宋家庄村口戏台	506
河北蔚县西古堡瓮城戏台	510

河北张家口市堡子里财神庙戏台	515
河北张家口市堡子里大庙寺戏台	522
河南洛阳市潞泽会馆戏台	527
河南社旗县山陕会馆悬鉴楼	530
江西乐平市车溪敦本堂戏台	533
江西乐平市镇桥镇浒崦村程氏宗祠戏台	539
江西婺源县阳春村方氏宗祠戏台	547
山东聊城市山陕会馆	550
山西高平市王报村二郎庙戏台	553
山西介休市洪山镇源神庙戏台	558
山西介休市后土庙戏台	564
山西介休市张壁村二郎庙戏台	568
山西介休市张壁村可罕庙	573
山西临县碛口镇李家山村天官庙戏台	577
山西临县碛口镇黑龙庙戏台	580
山西阳城县郭峪村汤帝庙戏台	585
山西阳城县下交村成汤庙戏台	591
山西翼城市武池村乔泽庙戏台	599
山西翼城市西贺水村戏台	604
山西翼城市中贺水村泰岱庙戏台	609
山西泽州县冶底村岱庙戏台	613
上海三山会馆戏台	617

上海豫园打唱台	623
四川都江堰市二王庙戏台	626
四川合江县福宝万寿宫	631
四川合江县福宝张爷庙	635
四川合江县尧坝东岳庙	639
四川成都市洛带镇川北会馆戏台	644
四川成都市洛带镇广东会馆戏台	649
四川成都市洛带镇江西会馆戏台	652
浙江江山市三卿口窑村黄氏宗祠戏台	656
浙江江山市廿八都镇江西会馆	661
浙江兰溪市新叶村有序堂	664
浙江宁波市安澜会馆戏台	670
浙江宁波市庆安会馆戏台	672
浙江宁波市岙胡村胡氏宗祠戏台	679
浙江宁波市强蛟镇下浦村魏氏宗祠戏台	683
浙江绍兴市东安村土地庙戏台	687
浙江绍兴市双江溪镇舜王庙戏台	692
浙江绍兴市土谷祠戏台	697
浙江嵊州市城隍庙戏台	701
浙江嵊州市崇仁镇玉山公祠戏台	705
浙江嵊州市甘霖镇施家岙村施氏宗祠戏台	710

浙江桐乡市乌镇修真观戏台	714
浙江武义县郭洞村何氏宗祠戏台	716
浙江永嘉市芙蓉村陈氏大宗祠戏台	721
浙江永嘉市岩龙村季氏宗祠戏台	727

北京安徽会馆

伸出式戏台

表演台数据

面阔:1 间, 5.65 米
进深:1 间, 5.65 米
面积:41 平方米
台面高:1 米
台口高:3.65 米

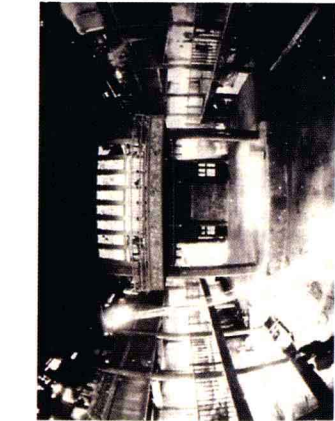
扮戏房数据

面阔:5 间, 15.9 米
进深:2 间, 4.85 米
面积:77 平方米

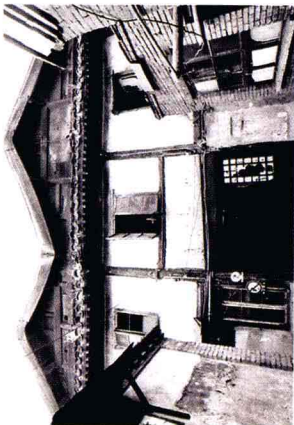
观戏场数据

面阔:18 米, 其中看楼深 2.7 米, 池座 12.6 米
进深:18 米, 其中看楼深 2.7 米, 池座 8.7 米
面积:一层 289 平方米, 二层 147 平方米

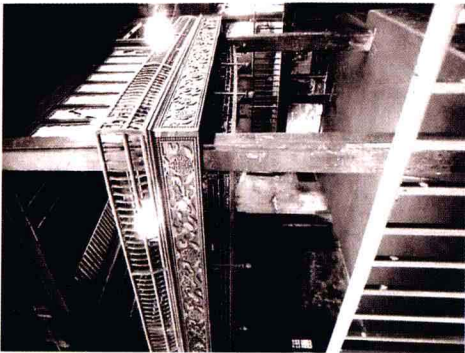
安徽会馆位于宣武区后孙公园胡同 25 号, 由李鸿章兄弟于同治十年 (1871 年) 建造, 为北京市重点保护文物。馆址原是明末清初学者孙承泽的别墅“孙公园”中一部分。晚清时, 孙公园范围内大部分改建为会馆, 如锡金会馆、泉郡会馆、台州会馆和安徽会馆等。安徽会馆分中、东、西三路庭院, 每路皆为四进。中路为节日聚会、议事、酬神演戏的场所, 主体建筑为文聚堂和剧场。剧场是中路规模最大的建筑, 屋顶用双卷勾连搭悬山顶。(参考《宣南鸿雪图志》, 中国建筑工业出版社, 1997 年版)



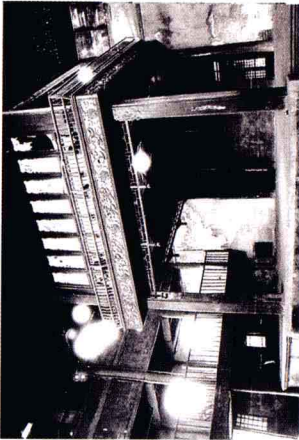
戏楼内景



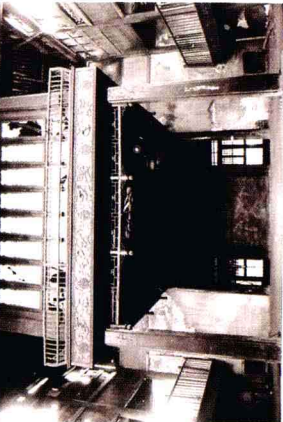
戏楼外观



戏楼舞台角柱



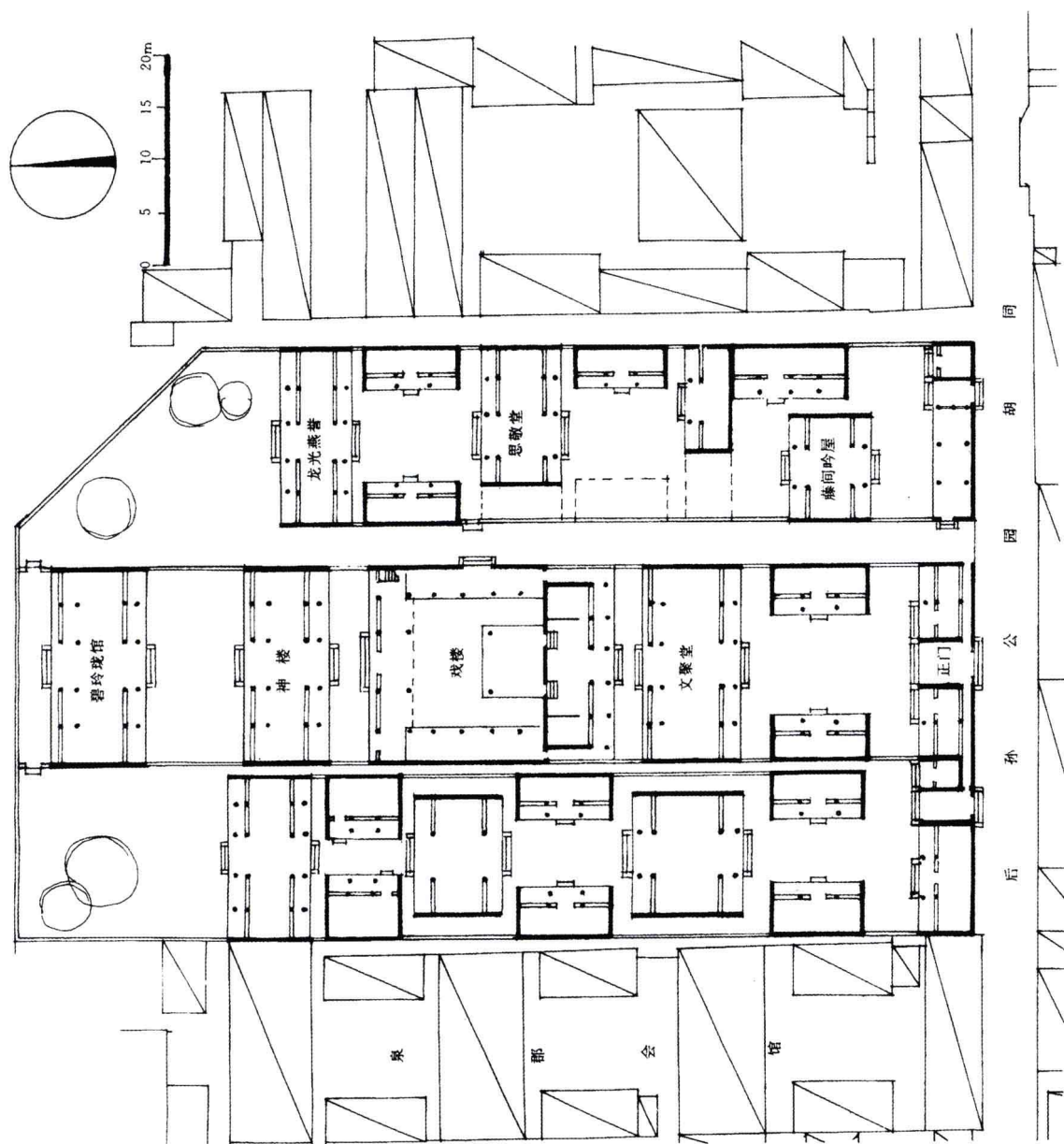
戏楼舞台



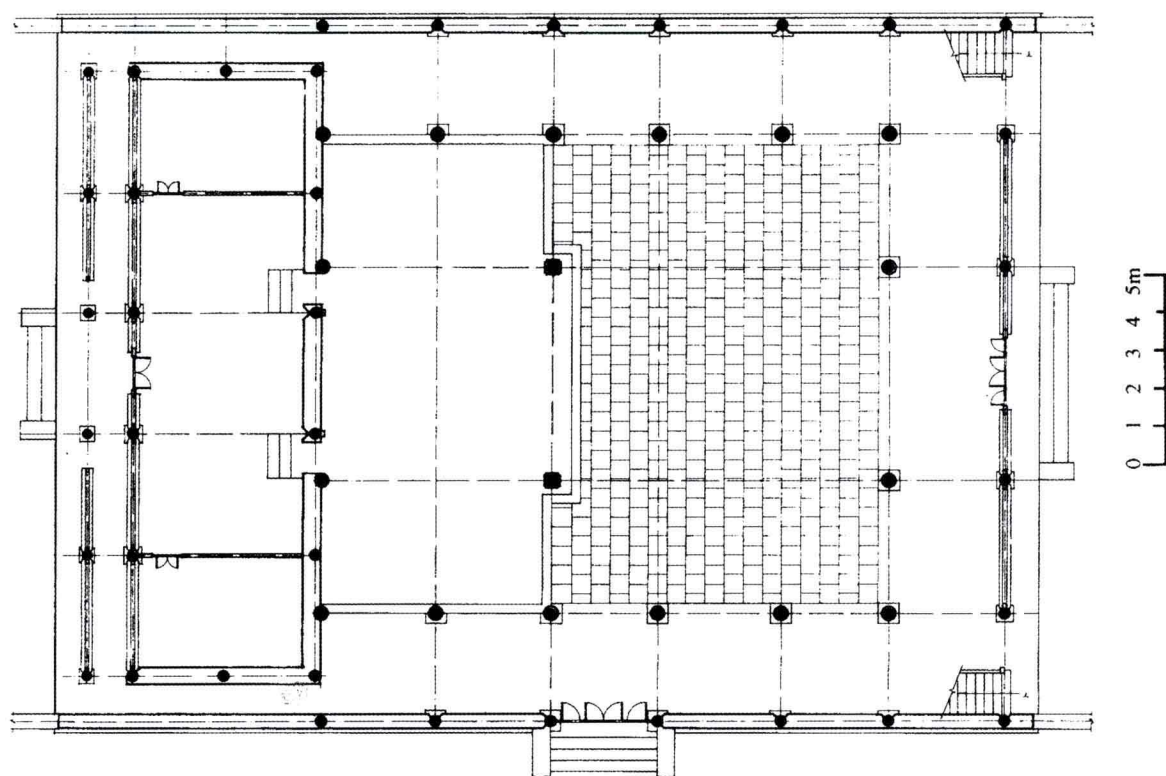
戏楼舞台正面



戏楼舞台上栏杆杆



北京安徽会馆总平面
(取自《宣南鸿雪图志》 中国建筑工业出版社 1997 年版)



北京安徽会馆剧场平面
(取自《宣南鸿雪图志》 中国建筑工业出版社 1997年版)